

【初版をお持ちの方用】

『手話奉仕員養成テキスト 手話を学ぼう 手話で話そう 指導書』 増刷に伴う修正一覧[最新:第4版(2021年5月24日発行)まで]

内容にかかわる修正

頁	場所	誤	→	正	修正した内容の説明	修正版
26	指導にあたって	上3行目の下	・講師は、映像と同じ表現が…	・講師は、映像と同じ表現が… ※なお、第33講座の会話の映像は、①と②(一部)のみ収録をしています。	加筆	第2版 2014.3.31発行
27		表「評価」内(例)5行目	・ペア学習で表現できたか	削除	削除	第4版 2021.5.24発行
27		表「評価」内(例)4行目	・グループ学習に参加することができたか	・会話の中で目標とする表現ができたか	修正	
36	第4講座	家族構成図	父 信一	父 信一 (ろう者)	「(ろう者)」を加筆	第3版 2016.5.1発行
36		家族構成図	母 朝美	母 朝美 (ろう者)	「(ろう者)」を加筆	
36		家族構成図の囲み右上		※信一・朝美以外はろう者・健聴者のどちらでもかまいません。	加筆	
61	第16講座	映像内容の日本語訳	…桜ちゃん(娘さん)が見ていた… …ので、桜ちゃん(娘さん)も泣き出して… …桜ちゃん(娘さん)は元気があり…	…娘さんが見ていた… …ので、娘さんも泣き出して… …娘さんは元気があり…	「桜ちゃん」を削除(3か所)	
77	第24講座	映像内容の日本語訳 下から2行目	B:よかったね。それで体は大丈夫？	B:よかった！(お医者さんは)どう言った？ 大丈夫？	訳文の修正	
100	第36講座	テキスト縮小版 Aの囲み内の文章6行目	毎日、決まった時間に④トイレに座る習慣…	④毎日、決まった時間にトイレに座る習慣…	番号と下線の位置変更	
101		テキスト縮小版 Bの囲み内の文章4行目	③初めての方、使ったことはあるけれどももう一度しっかり…	初めての方、③使ったことはあるけれどももう一度しっかり…	番号と下線の位置変更	
101		B表現例	③講座／初めて／人々／(タイプを打つぐさ)／経験／ある／けれど／もう一度／しっかり／身につける／	講座／初めて／人々／③(タイプを打つぐさ)／経験／ある／けれど／もう一度／しっかり／身につける／	③の番号の位置を修正 下線を追加	

101	第36講座	B表現例	詳しく／知る／～したい／人々／事務所／	詳しく／知る／～したい／人々／④事務所／	④の番号と下線を追加	
101		B表現例	みんな／申込(右の空間から)／申込(正面の方向から)／ 申込(左の方向から)／待つ／	⑤みんな／申込(右の空間から)／申込(正面の空間から)／ 申込(左の空間から)／待つ／	⑤の番号と下線を追加 「方向」→「空間」に修正	
108	第37講座	橋本さんの映像内容	私／父／年／7年／前／死亡／～した／父 ／生きる／とき／話／ 私／父／会話／学校／話／話／だけ／知 らない／ 偶然／大会／会う／父／同級生／会う／ 説明／聞く／へえ／ 父／学校／学生／時代／話／聞く／ へえ／思う／ある／父／指さし／とき／ まだ／ろう学校／口話／厳しい／とき／ 映画／見る／好き／父／学校／口話／ 勉強／(首かしげる)／休憩／時間／ついで に／ 父／同級生／みんな／映画／見た／まね ／まね／まね／手話／手話／手話／やる／ ～した(完了)／話／聞く／	私／父／年／7年／前／死亡／～した／ (改行)父／生きる／とき／話／私／父／会 話／学校／話／説明／だけ／知らない／ 偶然／大会／会う／父／同級生／会う／説 明／聞く／へえ／ 父／学校／学生／時代／説明／聞く／ へえ／思う／1／ある／父／(指さし)／ とき／まだ／ろう学校／口話／厳しい／とき ／ 映画／見る／好き／父／学校／口話／ 勉強／(首かしげる)／休憩／時間／ついで に／ 父／同級生／みんな／映画／見た／まね ／まね／まね／手話／手話／手話／やる／ ～した(完了)／説明／聞く／	改行(1か所) 文字の修正(5か所)	第3版 2016.5.1発行
108		橋本さんの映像内容	私の父は、7年前に他界しましたが、生きていたころ、学校の話聞いてはいました。 しかし、ある大会で父の同級生に…	私の父は、7年前に他界しました。生きていたころ、学校の話聞いてはいました。詳しくは知らなかったです。 偶然、ある大会で父の同級生に…	文字の修正(3か所)	

誤字・脱字等の訂正

頁	場所	誤	→	正	訂正した内容の説明	修正版
19	学習指導要領 上13行目	(15ページ第3節第6-2(5))参照		(16ページ第3節第6-2(5))参照	「15」→「16」に訂正	第2版 2014.3.31発行
35	第3講座	映像内容の時間	2…21秒	2…12秒	秒数の訂正	第3版 2016.5.1発行
43	第7講座	映像内容の時間	2…22秒	2…29秒	秒数の訂正	
51	第11講座	映像内容の時間	1…15秒 2…19秒 3…25秒	1…19秒 2…21秒 3…18秒	秒数の訂正(3か所)	
81	第26講座	映像内容の時間	24秒	1分24秒	「1分」を加筆	
86	第29講座	「2、映像を見ましよう。」の下から7行目	・商品は何？	・賞品は何？	「商品」→「賞品」に訂正	
95	第33講座	青網掛け12. どのように意味が…の③上1行目	ア)「アメリカに行ったとき」は、	ア)「アメリカへ行ったとき」は、	「に」→「へ」に訂正	第2版 2014.3.31発行
95		青網掛け12. どのように意味が…の③上3行目	イ)「アメリカに行くとき」は、	イ)「アメリカへ行くとき」は、	「に」→「へ」に訂正	
95		映像内容の枠内 最後	客 : いいや。では。	客 : いいや。では。 ※「いい」の正面映像は一部収録していません。	加筆	
99	第35講座	映像内容「手話の広がり」の手話部分	最近／みんな／見る／見る／気にしない ※黒色 繰り返し 役割の切り替え	最近／みんな／見る／見る／気にしない ※青色 繰り返し 役割の切り替え	文字色を黒色から青色に訂正	第3版 2016.5.1発行
101	第36講座	B表現例	4月／から／8月／まで／毎週／水曜日／開く／	4月／から／8月／まで／毎週／木曜日／開く／	「水曜日」→「木曜日」に訂正	
108	第37講座	吉原さんの映像内容の時間	1分6秒	1分1秒	秒数の訂正	
奥付	編集委員会	石川芳郎・小中栄一・坂井田美代子		石川芳郎(編集委員長)・小中栄一・坂井田美代子	「(編集委員長)」を加筆	第2版 2014.3.31発行
	テキスト作業部会	小中栄一・秋山奈巳・石川ありす…		小中栄一(委員長)・秋山奈巳・石川ありす…	「(委員長)」を加筆	